

試銀包二角  
紙店發售



廿四片盒裝。一元  
四八片盒裝。二元  
百廿片罐裝。三元八角

◆藥房公司均售◆

**上海天平藥廠出品**



### 疥瘡藥

治專性病遺精陽萎  
靈效參

本藥專治各種性病，無論新舊，一服即效。對於遺精、陽萎、淋病等症，均有奇效。本藥係由名醫精製，藥力宏大，不傷胃氣，誠為治癒性病之良藥也。

### 夫妻生活之大敵

婦人久不受孕  
婦人產後諸病  
婦人其他疾病

本藥專治婦人久不受孕，產後諸病，以及其他各種婦科疾病。藥力宏大，見效神速，誠為婦科之聖藥也。

### 司公險保亞美

美國保險公司  
資本雄厚 信譽昭著

本公司經營各種保險業務，資本雄厚，信譽昭著。凡有保險需求者，請向本公司洽談，定當竭誠服務。

### 經肺補肺

PULPHYSISIN  
藥良肺補

本藥專治肺病，補肺止咳，化痰平喘。對於肺癆、氣喘、咳嗽等症，均有奇效。本藥藥力宏大，見效神速，誠為治肺之良藥也。

### 怡經酒家

名馳 高尚 粵菜  
全港 第一 茶莊

本酒家名馳全港，高尚雅潔，粵菜正宗。凡有光顧者，請向本酒家洽談，定當竭誠服務。

### 報晚美大

TA MEI WAN PAO  
本報地址：上海南京路

本報為美國華人社區之重要新聞報，內容豐富，報導詳實。凡有訂閱者，請向本報洽談。

### 美國總統輪船公司

郵政特快 航線廣闊  
往來各埠 服務周到

本公司經營美國總統輪船，航線廣闊，服務周到。凡有搭客或貨物需求者，請向本公司洽談。

### 海力命

治專肝病 功效神速  
信譽昭著 藥力宏大

本藥專治肝病，功效神速，信譽昭著。對於肝硬化、脂肪肝、肝炎等症，均有奇效。本藥藥力宏大，見效神速，誠為治肝之良藥也。

### 土國現已陷孤立

召集後備兵入伍  
並積極改進軍備

土耳其目前處於孤立地位，已召集後備兵入伍，並積極改進軍備。此舉旨在加強國防，維護國家安全。

### 伊文泰 首創舉行 名花俏酒

玲芳小姐 倩酒 初夏宜行樂  
候教 把杯樓美人 是人生唯一樂事

伊文泰首創舉行名花俏酒，玲芳小姐倩酒，初夏宜行樂。候教把杯樓美人，是人生唯一樂事。凡有光顧者，請向本酒家洽談。

### 華大

映戲場四夜日天今  
劇目精彩 演出熱烈

華大映戲場今日放映四夜，劇目精彩，演出熱烈。歡迎廣大觀眾光臨觀看。

### 京南

映戲場四夜日天今  
劇目精彩 演出熱烈

京南映戲場今日放映四夜，劇目精彩，演出熱烈。歡迎廣大觀眾光臨觀看。

### 海上大

映戲場四夜日天今  
劇目精彩 演出熱烈

海上大映戲場今日放映四夜，劇目精彩，演出熱烈。歡迎廣大觀眾光臨觀看。

### 酒啤和怡

氣和神怡  
怡和啤酒 氣和神怡

怡和啤酒，氣和神怡。本啤酒選用上等麥芽，釀造而成。飲之清爽，誠為消暑之良飲也。



**中庸商業銀行遷新址正式開幕公告**

本銀行於民國三十年一月二十八日奉  
財政部頒發營業執照銀字第三三八號即行開業旋於四月五日奉  
經濟部頒發股份有限公司執照設字第三八六號各在案茲因原址不敷辦公訂於五月十九日遷移至寧  
波路第二〇四號正式開幕特此公告並請 各界惠臨賜教為荷

中庸商業銀行董事會謹啟

新東橋街逍遙池直達  
 ◀ 南國民路露香園路口 ▶

**綠茶 寶室**

中菜茶點  
 日夜營業  
 汽車接送  
 免費  
 招待週到

電話(二〇)專接  
 九四三七

婦女在孕妊時期，往往愛吃酸性食品，以刺激口味，拿婦人如有此種現象，即爲有遺棄酸之品之話，梅貽之，必能按其所有，增進酸情。冠生園生出品之老牌梅膏，有十餘年之歷史，所用料特佳，製作又精，味道中帶甜，功能生津開胃，孕婦常食且能助長孕婦與胎兒之常養，固不備刺激口味而已。

**冠生園總店** 南京路四九號  
電話九七〇一四

**（各大藥房食品舖商店均有出售）**

[illegible][illegible]



以血補血  
補而不燥

獅子血

治主

諸貧弱月消心腎  
虛血容事化跳虛經  
百病枯不不失眠  
損後補調良眠弱

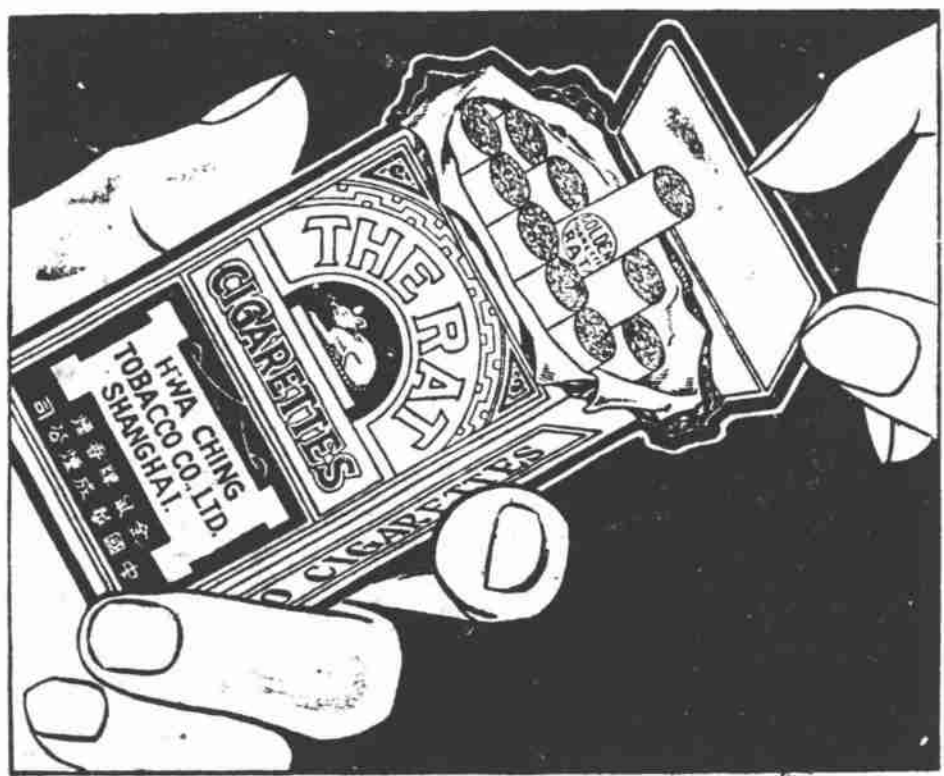
均藥各新先大永

價房大新施新安

港香

理經總行藥民惠

號五里和路維克行德



金鼠

好味煙

巧錢價

受接於樂皆人人

品出司公煙成華

### 湖北巨賈姚玉堂 借要觀劇後被綁

車抵馬斯南路愛妾寓所  
竟為預伏匪徒將姚架去

【本報訊】湖北巨賈姚玉堂，前在馬斯南路愛妾寓所，於昨日下午三時，乘車返家，竟為預伏匪徒將姚架去。據悉，姚玉堂係湖北著名巨賈，此次被綁，係因其在馬斯南路愛妾寓所，被匪徒預伏，將姚架去。姚玉堂被綁後，匪徒將其帶往某處，現正由警方全力緝捕中。

### 主犯昨落網

沙遜大廈銀案  
陳寶生昨被捕

【本報訊】沙遜大廈銀案主犯陳寶生，於昨日下午三時，在沙遜大廈被警方逮捕。陳寶生係沙遜大廈銀案之主犯，此次被捕，係因其在沙遜大廈內，被警方發現其藏匿之銀錢，遂將其逮捕。陳寶生被捕後，警方正全力緝捕其他涉案人員。

### 滬與浙東各地 郵電交通情況

電報不通郵件照收  
郵路受阻郵件停收

【本報訊】滬與浙東各地郵電交通情況，因受戰事影響，現已陷入停滯狀態。據悉，滬與浙東各地郵電交通，因受戰事影響，現已陷入停滯狀態。電報不通，郵件照收，郵路受阻，郵件停收。各地郵電局正全力維持交通，以期儘快恢復正常。

### 未婚妻省親病逝

蘇森鼎服毒自殺  
聞妻省親病逝

【本報訊】蘇森鼎，係蘇森鼎之妻省親，於昨日下午三時，在蘇森鼎家中，被發現其服毒自殺。蘇森鼎係蘇森鼎之妻省親，此次自殺，係因其在蘇森鼎家中，被發現其服毒自殺。蘇森鼎自殺後，警方正全力緝捕其他涉案人員。

### 洋行經理女兒 姘匪綁架判罪

各犯分別處刑  
姘匪綁架判罪

【本報訊】洋行經理女兒姘匪綁架案，經法院審理後，各犯分別處刑。據悉，該案係洋行經理女兒姘匪綁架案，經法院審理後，各犯分別處刑。姘匪綁架判罪，各犯分別處刑。

### 白濁淋病聖手惠臣氏醫師

專治白濁淋病  
惠臣氏醫師

【本報訊】白濁淋病聖手惠臣氏醫師，專治白濁淋病。惠臣氏醫師係白濁淋病聖手，此次來滬，係因其在滬，被發現其專治白濁淋病。惠臣氏醫師專治白濁淋病，惠臣氏醫師。

### 益精

保護目力健全  
是謀生活美滿

【本報訊】益精，係保護目力健全之良藥。益精係保護目力健全之良藥，此次來滬，係因其在滬，被發現其保護目力健全。益精保護目力健全，益精。

### 裝西布膠蘇

大方西服號  
新舊顧客

【本報訊】裝西布膠蘇，係大方西服號之新舊顧客。裝西布膠蘇係大方西服號之新舊顧客，此次來滬，係因其在滬，被發現其大方西服號。裝西布膠蘇大方西服號，裝西布膠蘇。

### 華龍綢緞公司

規模最大 花色最多  
震飛路上 獨樹一幟

【本報訊】華龍綢緞公司，係規模最大、花色最多之綢緞公司。華龍綢緞公司係規模最大、花色最多之綢緞公司，此次來滬，係因其在滬，被發現其規模最大、花色最多。華龍綢緞公司規模最大、花色最多，華龍綢緞公司。

### 謝

均感敬謹肅謝伏維

【本報訊】謝，係均感敬謹肅謝伏維。謝係均感敬謹肅謝伏維，此次來滬，係因其在滬，被發現其均感敬謹肅謝伏維。謝均感敬謹肅謝伏維，謝。

### 醫院

安抵毒淨  
科學戒煙

【本報訊】醫院，係安抵毒淨、科學戒煙之良藥。醫院係安抵毒淨、科學戒煙之良藥，此次來滬，係因其在滬，被發現其安抵毒淨、科學戒煙。醫院安抵毒淨、科學戒煙，醫院。

### 逸園

今日下午五時半起賽  
明日下午二時半起賽

【本報訊】逸園，係今日下午五時半起賽、明日下午二時半起賽之良藥。逸園係今日下午五時半起賽、明日下午二時半起賽之良藥，此次來滬，係因其在滬，被發現其今日下午五時半起賽、明日下午二時半起賽。逸園今日下午五時半起賽、明日下午二時半起賽，逸園。